

Nagyvárad Estilap

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANÓ főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Meglepő kölcsönajánlat

Háromszáz millió lei készpénz egyösszegben valóságos hatalmat jelent. A lehetőségek beláthatatlan, előre el sem képzelhető sorozatát nyitja meg egy olyan elszegényedett, tönkrement és visszafejlődő város számára, mint Nagyvárad. Háromszáz millió lei romániai fogalnak szerint valóságos kincseshánya.

Háromszáz ezer font Angliában csak négyszázalékos kamatozik évente. Ha Romániában 7.5 százalékos kamatra érte az angol bankár, majdnem megduplázza a kamat jövedelmét. De Nagyváradon az általános bankkamatláb több mint 30 százalék. A háromszáz millió lei évi 7 és fél százalékos kamattal mellett pontosan ezer millió leinek felel meg.

Ezt a horribilis összeget, a melynek teremtő hatalma egyszerűen csodálatos, a City Northern londoni bank képviselőjében Mister Gihl bankár egyetlen gesztussal ajánlotta fel kölcsönként ma délelőtt Nagyvárad városának.

Ez az ajánlat a legnagyobb mértékben próbára teszi Nagyvárad ideiglenes tanácsát. Gyorsan kell határozni. Üzleti alapon, amerikai tempóval és a dolgok gyors mérlegelésével kell felelni erre az ajánlatra, amely a város ujjászületését jelenti. A mi véleményünk az, hogy hét és fél százalékos kamatozás mellett minden felajánlott összeget feltétlenül el kell fogadni. Ez az egyetlen lehetősége annak, hogy sok-sok évtizedek óta húzódó probléma radikálisan és azonnal megoldást nyerjen, hogy szociális, higiéniai, városrendezési tervek az álmódosítások világából életre ébredjenek. Ez az egyetlen lehetőség arra, hogy Nagyvárad város hatalmas lendülettel újból a fejlődés útjára lépjen és folytassa azt a hatalmas kulturmunkát, amelyet békében saját erejéből olyan szép eredménnyel kezdett meg.

Csak egyetlen kötelessége van a tanácsnak. Biztosítani kell magát a valuták szeszélyes és még szakértői érzéssel sem ellenőrizhető hullámválásával szemben. Mindenesetre hét és fél percentes kamatozás mellett a háromszáz ezer font még mindig olyan váratlan szerencsét jelent, mint egy mesebe illő amerikai örökség.

Cuza kiközösíti pártjából a fascistákat

Ma kezdődik az antiszemita nagygyűlés Putnán — A fascista-párt kiáltványa

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Cuza professzor antiszemita pártja, hivatalos nevén a Keresztény Nemzeti Védelem Ligája, ma hétfőn hatalmas ünnepséget rendez a putnai kolostorban, Stefan Cel Mare (István, román fejedelem) sírjánál.

Ezen az ünnepségen Cuza személyes hívei valószínűleg szembe kerülnek a közvetlen és energikusabb akciót hirdető disszidensekkel, kiknek nevében Joan Istrate fiatal ügyvéd nyilatkozott meg legutóbb, szenzációt keltő cikkében a fascista Cuvantul hasábjain.

Az Adeverul úgy értesül, hogy a putnai nagygyűlésen meg fog történni a szakadás a Cuza pártban.

Cuza tanár valószínűleg kiközösíti a Zelea-Codreanuhoz szító frakciót, amely ilyenformán a fascistákhoz csatlakozik.

A fascisták viszont önálló pártnak fogják kiküldetni magukat, olyan kormányprogram alapján, amelyben

az erőszak játssza a vezető szerepet.

Az Adeverul értesülését sokban alátámasztja az a kiáltvány, ame-

lyet a fascista lapja, a Cuvantul közöl a Nemzeti Akció Román Intézete (Institutul Romanesc al Actiunii Nationale) részéről. Ez az „intézet” nem más, mint a fascista párt.

A kiáltvány kifejti, hogy

a demokratizmus teljesen károsnak bizonyult az emberiségre.

Miért? Azért — mondja a proklamáció — mert a demokratizmus: kiszakította az egyént a természetes és konkrét környezetből; nem ismerte, vagy elhanyagolta az egyének intim és személyi viszonyait, holott egyedül ezek képesek termelni a szociális-gazdasági és lelki rendben. Két előnye kellett volna, hogy legyen a demokratizmusnak: szabadság és törvényesség, de ezek végzetesen illuzóriusnak bizonyultak — így szól tovább a kiáltvány.

Ennek megmagyarázása után a kiáltvány ezt mondja:

— Országunkban, ahol a kapitalizmus és liberális szubsztátum csak gyöngye kezdetekben volt meg, a demokratikus törvényhozást kényszernek és a személyi szabadságok megnyirbálásának lehetett érezni.

Ebből folyt aztán: egyrészt, fajunk képtelensége arra, hogy a törvényekhez alkalmazkodjék és az a tendencia, hogy azokat megkerülje, tehát állandó anarchia párosult a közigazgatási apparátus korrupciójával; innen van másrészt a társadalom kényszerítő szerveinek túltengése: a rendőrállam létrejötte is.

Miután tagadja, hogy „a polgár” a nemzeti szuverénitás illetékes eleme volna, a kiáltvány hangsúlyozza azt is, hogy a parlamentarizmus „holmi elvont elvek nevében megbénította a teremtő energiákat, megsemmisítette a vezetés és az akció egységét, meghamisította a nemzeti akaratot”. Élesen kikel a kiáltvány a bankárfeudalizmus ellen, amely, mint a demokratizmus velejárója, a termelést kizsákmányolta.

A kiáltvány azzal végződik, hogy ennek az állapotnak meg kell szűnnie. A demokráciát likvidálni kell. A valóság igazi elemeinek keresése és megértése, — ezek az eljövő ujjáépítéseknek a főfeltételei. A Nemzeti Akció Román Intézetének hivatása az, hogy ez elemeket keresse.

Rakovszky Iván magyar belügy-miniszter állapota az operáció után

Az Estilap legújabb értesülései a kolozsvári Erzsébet-szanatórium betegéről

— Saját tudósítónktól —

Rakovszky Iván magyar belügyminiszter, aki rokonai látogatására érkezett Erdélybe,

szombaton Kolozsváron megoperálták.

Rakovszky Iván Gesztől utazott Maroscsapóra, felesége testvéréhez, Sándor Kálmánhoz. Rakovszky Iván ugyanis a nemrég elhalt Sándor János leányát, néhai ifj. gróf Tisza István özvegyét vette feleségül. Új rokonaihoz nyaralni jött Erdélybe. Rakovszky Iván erdélyi látogatása

az első alkalom, hogy aktív magyar miniszter átlépte a román határt.

Rakovszky Iván már régebben gyomorbélbajban szenvedett s az elmúlt pénteken erős

hányás és fájdalom fogta el. — Marosvásárhelyről hívták az első orvost a beteghez, dr. Czako Józsefet, aki megállapította, hogy a belügyminisztert vakbélfájdalmak kínozzák. Magas, 39 fokos láz lépett fel a betegnél, s dr. Czako azonnali operációt ajánlott. Rakovszky

Ivánt haladéktalanul Kolozsvárra szállították, ahol a Vöröskereszt Erzsébet-Mária kórházba Steiner Pál tanár végrehajtotta a műtétet. Az operáció, mely elég súlyos volt, mert a vakbél már el volt üszkösödve és gennyesedve, helyi érzéstelenítéssel történt.

Horthy magyar kormányzó és Bethlen István érdeklődik

A Nagyvárad Estilap szerkesztősége telefonon érdeklődött a kolozsvári Erzsébet szanatóriumban vasárnap:

— A miniszter úr állapota, — mondotta az ügyeletes orvos — elég jó. Az operáció, melyet Steiner professzor úr, Czako és Hegedűs doktorok asszisztálásával végzett, ki-

tűnően sikerült. A beteg közérzete egészen megfelelő. Beszélgetnie nem szabad a betegnek, de újságot olvas. A kegyelmes asszony állandóan mellette tartózkodik. Ő fogadja a látogatókat, akik nagy számban jelentkeznek, de persze a beteghez be nem bocsáthatók. A miniszter úr állapota iránt

DORIAN Filmszínház

Ma hétfőn
5, 7 és 9 órákor

Mikor egy hercegnő szereit

Film az udvari életből.

A főszerepben:

Norma Talmadge

Ezt megelőzi:

Malek, mint legyenc

Vígjáték 2 felvonásban.

A főszerepben: **MALEK.**

Szerdán közkívánatra a

Fehér apáca

Lilian Gisch és Ronald Colman.

udvarias érdeklődés
nyilvánul a román tár-
sadalom részéről is.

Egész tömege érkezett már
a táviratoknak Magyaror-
szágból és az első sürgönyök
között volt

Bethlen István

magyar miniszterelnök tá-
virata, amit inkei birtokáról
küldött. Ugy tudom, érde-
klődik a beteg állapota iránt
és a betegség minden fázisá-
ról naponta többszöri részle-
tes információt kér.

Az Estilap értesítése sze-
rint gróf Bethlen István azt
az óhaját fejezte ki, hogy dr.
Ádám, az ismert pesti se-
bészprofesszor utazzon Kolozs-
várra és vizsgálja meg a bete-
get. Erre vonatkozóan is kér-
dest intéztünk a szanatórium
orvosához, aki azonban a
híre vonatkozóan semmiféle
információt nem adhatott.

A vasárnapi napot a beteg jól
töltötte és a hétfői nap délelőtt-
jéről a következőket telefo-
nálja kolozsvári tudósítónk:

— Rakovszky Iván ma-
gyar belügyminiszter álla-
pota a legkiegészítőbb. A beteg
a mai nap lázátalanná vált,
s már megindult a bélműködés,
ami szinte példátlan ebben a
tsádiumban. A szanatóriumban
állandó az érdeklődés.

Horthy magyar kormányzó

kabinet irodája vasárnap
és hétfőn táviratot küld-
ött, értesítést kérve a
történekről, s a belügy-
miniszter állapotáról.

Ugyancsak gyakran érdeklő-
nek a magyarországi politika
legismertebb nevei és a buka-
resti magyar követség is.

A budapesti Az Est lekül-
dött munkatársát, aki Ko-
lozsvárról óránként küld
táviratokat lapjának.

Rakovszky Ivánné állandóan

a beteg ágyánál tartózkodik,
s kitartóan ápolja férjét. A ko-
lozsvári arisztokrácia ott időző
tagjai kivétel nélkül leadták
névjegyüket, miután betegláto-
gatókat a betegszobába egy-
előre nem engednek be.

Kolozsváron a beteg álla-
pota iránt a legszélesebb kör-
ben részvételjes érdeklődés
nyilvánul, s a román ható-
ságok köréből is rokon-
szenvvel tudakozódnak a sza-
natóriumban Rakovszky Iván
miniszter hogylétéről.

Mi ujság?

Heyman-Szinkör

12-én

MISOGA-KABARE

13-án

CSIKAGOI KEKSZAKALL

Főszerepben: **MALEK**

MALEK A LASKÁBAN

* Féláru lesz a magyar vi-
zum a Szent István-hét alkal-
mával. Tudvalevő, hogy aug.
18-25 közt lesznek a budapesti
Szent István-heti ünnepek a
magyar országos Bor- és
Gyümölcskiállítás. Ezenkívül
számos egyházi és kulturális
ünnepek, továbbá nemzetközi
sportesemények színhelye is
lesz Budapest. A magyar ál-
lamvasut, valamint a dunai ha-
jósállalatok erre az ünne-
pökre féláru menetjegyet enge-
délyeztek, még pedig augusztus
17-től 20-ig a felutazásra
és 20-tól 24-ig a visszautazás-
ra, bármely határállomás és
Budapest között. Minthogy
Szent István-heti látogatására
számos külföldi érdeklődő is je-
lentkezett, az összes magyar
külképvisletek utasítást kap-
tak, hogy augusztus 15 és 20-a
között minden Budapestre utazó
javára 50 százalékkal mérsé-
keljék a vízumkiállítási illeté-
ket. A határátlépést ellenőrző
közégek továbbá azt az utasítást
kapták, hogy akik a fent
jelzett napokon netalan vízum
nélkül érkeznek, a határátlé-
pési igazolást az 50 száza-
lékos kedvezéssel a beutazás
állomásán is megkaphassák. —
Részletes felvilágosítások a
Hegedüs Hirlapirodában.

Heyman szinkör

ma és kedden 5, 7 és 9 órákor bemutatja

Halál cimborái

10 felvonásos filmet.

Főszerepben: **HARRY HILL.**

Monty Banks 2 felvonásban mindenkit meglepett

Jön

Negyvenéves asszony

Jön

Főszerepben: **PAUL FREDERICK**

Atlantic nyári mozgó

5, 7 és 9 órákor

Ma, hétfőn premier!

A bűn utja

Erős bűnügyi dráma 6 hosszú felvonásban. Egy bűnös asszony története

A főszerepben: **Violetta Napierska**

Ezt megelőzőleg a legjobb Lux Journal.

Az Apolló mozgó renoválás miatt zárva.

* Anca Grațian rendőrkapitány
a bűnügyi osztály élén. Reu Illés
dr rendőrprefektus a szabadságon
lévő Theodorescu inspektor helyére
a bűnügyi osztály élére Anca Gra-
țianu kapitányt, a nagyváradi állam-
rendőrség egyik legrokonszenvesebb
tisztviselőjét delegálta.

* Esküvő. Özv. Ullmann Fé-
liné ezután hívja meg roko-
nait és ismerőseit Renée leá-
nyának Stroh Alfrédval
(Wien, aug. 10-én kedden) dél-
után 5 órákor, Várnáz-u. 53.
alatt tartandó esküvőjükre.

* Táncolnak a terraszon.
Nyugaton, amerre most a nya-
raló váradiak járnak, minde-
nyütt zeng a jazz s mindenütt áll
a tánc. Szállók halljában, pen-
ziók szalonjában, kávéházak
terraszán színes párok járnak a
shymmit, tangot, charlistont. —
Szinte csodálkozunk kell,
hogy Várad, amely mégis csak
a bátor jókedvet reprezentálja,
eddig nem tette át a tánc szin-
terét a kávéház terraszára. De
ami késik, csakugyan nem mu-
lik. Tegnap már kedves, vidám
párok táncoltak a jazz muzsi-
kájára a Royal terraszán, ami-
vel új, érdekes színt nyert a
vidám váradi este.

* Orvosi hír. Dr. Izsák Fe-
renc szemorvos, szemoperatőr
rendelőjét Avram Jancu (Kos-
uth Lajos-u. 13. alól) Str. Vla-
huta (Szt. János-utca) 22. sz.
alá helyezte át. Rendel. d. e. 10
órától fél 1-ig, délután 3—5-ig.

* Táncestély a Félix-fürdő-
ben. Szombaton este 9 órai
kezdettel nagy táncestély ren-
deznek a váradi művészgyer-
mek a tavalyi fényes siker
után, valószínűleg az idén is
szép sikernek néznek elébe. A
műsor nagy élvezetet nyújt. —
Első sorban ki kell említeni a
nagytehetségű Homoky Józst,
aki már fényes eredménnyel
szerepelt külföldön is, teljesen
új műsorszámokkal fog fellépni

Stolcz Aranka, Szűcs Gizi,
Kornea Manci stb. mind szép
számokkal fognak az estély si-
keréhez hozzájárulni.

Jön:

Jön:

Az első revü Nagyváradon

* Házasság. Szabó Béla
kereskedelmi és műkertész
Fehér Olga úrlánnyal házasa-
ságot kötött. (Minden külön ér-
tesítés helyett.)

Bon Jour Paris

Vízum és utlevéltügyekben
ponlos felvilágosítást és utba-
igazítást ad bárkinek a He-
gedüs Hirlapiroda.

? Mlle

Mistinguette?

* A Die Dame (erstes august
Heft) száma megérkezett a
Hegedüs Hirlapirodába. Ára 75

Élő és vetített számok a revün

Színház

Hétfő: Peer Gynt.

Kedd: Peer Gynt.

**KEDDEN MEGISMETLIK
A PEER GYNTET**

Tekintettel az óriási érdeklő-
désre és hogy százával távoztak
jegy nélkül kedden még egyszer
színpadra kerül a Peer Gynt. Jegyek
a keddi előadásra egész nap dél-
után a Hegedüs Hirlapirodában és
este 8 órákor a színházi pénztár-
nál kaphatók.

Karikagyűrűk

és minden más ékszerek nagy
választékban, olcsó árban kaphatók

Uránál

Nic. Iorga 8.
(Zöldfa)-u.

Jaj, kisiklott a vonatunk!

Izgalmas pillanatokot éltek át a nagyvárad gyors utasai

— Az Estilap tudósítójától —

A Tisza söllyékjeiben már megkezdődött a golyák parlamenti tanácskozása. Az alföldi szép, napos réteken, amerre a pesti gyors nyargal velünk, itt is ott is ropogó csoportba verődnek a hosszalábú madarak, jász faluk, kun faluk, kedves, szárnyas vándorai. Baj, baj, a tikkadt augusztusi fényomlásban érezni már valami fáradt lehelletét a nyárnak. A golyák már a menetirányra vonatkozó törvényjavaslat részleteit tárgyalják.

A vonat repül, derűs tanyák mellett vágatunk, a tarlón aranyló asztalok közt dolgozó emberek, a töltések alján mezitelen gyerekek, nép viháncolva, boldogan napfürdőzik. Hol vannak már a golyák?

Messziről a szolnoki tornyok keresztje szikrázik... most... most... most egy ijesztő, kurta, agytépő füttty... szent isten, mi ez? a vonat zökken... A szomszéd fülkében hisztérikus sikoltás:

— Jaj kisiklottunk!

A mozdony most hosszan, elkinzotta a szolnoki pályát, a kocsik ablakai alatt, utána a vonat kísérői, kalauzok, fékezők. Aztán az utasok ugrálnak ki a kocsikból. Végtelen tengeri táblák mellett, kis akácok közelében a kanyarodónál leeresztett sorompó. Ideszaladnak az emberek. Holihálványan, mint egy kísértet siet hófehér kabátjában, magas fehér sapkájában az étkezőkocsi főszakácsa, néhány katonatiszt szalad az árok mellett.

A feketekeztyűs, ezüstosillagos főkalauz némán, sápadtan fut el a kocsink ablaka alatt, utána a vonat kísérői, kalauzok, fékezők. Aztán az utasok ugrálnak ki a kocsikból. Végtelen tengeri táblák mellett, kis akácok közelében a kanyarodónál leeresztett sorompó. Ideszaladnak az emberek. Holihálványan, mint egy kísértet siet hófehér kabátjában, magas fehér sapkájában az étkezőkocsi főszakácsa, néhány katonatiszt szalad az árok mellett.

— Mi történt? Mi történt?

A vonaton nagy ijedelem. Egy másnak ütnék az utasok, rémülten érdeklődnek:

— Összeütköztünk? Kisiklottunk?

A töltésen a kalauzok kiabálnak:

— Tessék felszállani! Mindenki maradjon a vonaton!

A főkalauz intézkedik:

— Egy ember hátrasiet, feltartóztat minden vonatot. Aztán a mozdonyvezetőhöz lép: Hosszu fütttyömre rögtön adjon menetjelet.

Hiába minden figyelmeztetés, már nagy tömeg rezeg a sorompónál, alig lehet áttörni. Egy idős paraszasszony fekszik kékbabos ruhában, krétafehér arccal a kukoricás szélén. Homlokából derék sugárban ömlik a vér, balterde is vérzik, körülötte piros töcsa, amely párolog a napsütésben. Egy lépéssel tovább falusi szekér pozdoriá-vá tört roncsai, de ezt úgy kell elképzelni, hogy egy rozsl vasalt kerek két-három megmaradt küllőjéből kell gyors fantáziával egy szekér képét rekonstruálni. Nem maradt abból de semmi.

A vonatról előkerül szerencsére dr. Lükő orvos, szatmári kórházigazgató. Vízet, kötőszert gyorsan. Kötőszert volna, de vizet csak az étkezőből adnak egy kannával, messze onnan a kut. A doktor az eszméletlen asszony mellé térdel. A sebeit elköti. Munkája közben beszélünk az orvossal.

— Ugy látom — mondja — a baj elég súlyos. Mindjárt eszmé-

letre tértem. A láb erősen eltört és nem tudom nincs-e koponya-alapi sérülés.

Az utasok most már felváltva sereglenek a baleset helyén szegény asszony körül. A gazdát inkább az eliramlott lovai érdeklik, hiszen a feleségét majd csak életre hozza az orvos vagy mi.

— Mi van a csikókkal? — val-
latja egyre legényfiát, aki fogcsikorgatva nézegeti a mozdonyt. Az öreg keményfajú paraszt, Sánta Imre a tarkóját vakarva áll a szekér törmelékei mellett és a szentek körülményes emlegetésével van elfoglalva. Alig lehet szóra bírni:

— Hát gyüttünk a tagra, már mint a harmincötös szolnoki tanyára. Az asszony, a fiam, meg én. No. A sorompó nyitva vót. Én hajtottam. Mikor a sinen vótunk akkor látom Jézus Máriám a vonat és ippeg akkor engedték le előtünk a sorompót. A csikók közé vágtam, de már akkor nyakunkon vót a vész, ette vóna ki a...

Az asszony feje már fehér polyan. Szemét is felnyitotta. Sir. Keservesen, parasztos jajveszékeléssel sir, hogy a jó isten mit tett ő vele.

A főkalauz magyaráz eközben:

— Alusznak ezek kérem. Nem volna csoda, ha mindennap elütné egy-két szekeret a gép. Korán kelnek, lassan kocognak, a ló nem is érez gyeplőt, ültőhelyében alszik a bakon a paraszt, persze belemegy a vonatba. A mozdonyvezető nem láthatta, előtünk kanyarodik az út tetszik látni, a kis akácok is eltakarja a látást...

A vasutas emberek a vonatra emelik az asszonyt: visszük a szolnoki kórházba. Az ura vonogatja a vállát és keményeket káromkodik: ez az egész.

— Gyerünk kérem, tessék felszállni!

A mozdony éles fütttyent, a vasak csörömpölnek... M. M.

Kétszázezer lejes segélyt kap a biharmegyei közkórház

A közegészségügyi miniszter nyilatkozata

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Lupa s János dr. közegészségügyi miniszter intervjut adott a Cuvantul-nak az ország közegészségügyi helyzetéről, amelyet a miniszter legutóbbi körútja alkalmával, — (amikor tudvalevőleg Nagyváradot is meglátogatta) — tapasztalt. Miután megemlíti, hogy Temesvár kórháza nagyon rossz állapotban van, ezt mondja a miniszter:

— Ugyanaz áll a nagyvárad kórházra is, amelynek veterikus-osztálya, a hiányos helyiség miatt nehéz helyzetben van. Nem sokkal jobb a várad bábaképző helyzete sem.

— Viszont jó állapotban találtam az aradi, temesvári és nagyvárad gyermekmenhelyet, úgy szintén a nagyvárad elme-kórházat.

A várad kombinált csapat újabb ragyogó győzelme

A marosvásárhelyiek katasztrófális vereséget szenvedtek

Győzelemre győzelem. Igazán büszkének kell lennünk Várad sportjára. Nem szabad fölényes mosollyal, vagy cinikus vállrándítással napirendre térni, amikor arról van szó, hogy várad fiuk becsületet és hirt szereznek a városnak, a melyre annyi minden jó ráférne. A sport ma már semmi esetre se holmi kicsinylendő, elhanyagolandó kérdés, hiszen nem a legkedvezőtlenebb számunkra, hogy Nagyvárad ma vezető pozíciót küzdött ki magának tizenegy pompás, izmos, talpraesett fiu révén Erdély sportjában. Sőt ma már azt is meg lehet állapítani, hogy távolabbi vonatkozásokban is és messze területeken is elismerik a nagyvárad sporttérén elért eredményeinket.

Az a körülmény, hogy a győ-

zelmes csapat rövid idő alatt immár az ötödik diadalnak örül, több, sokkal több valami vicinális helyi sikernél és az Amateur leverőiről nem lehet az a vélemény, hogy véletlen szerencse hozta győzelmüket, hiszen kétségtelen, hogy itt következetes, kiszámított biztos lépések szerint érvényesült egy briliáns játékos garnitúra okos stratégiája.

Örülünk kell ennek az új győzelemnek és úgy kell fogadnunk, mint a társadalom büszke eseményét. Örülünk fiainknak, a friss kedvű, ruganyos zöld-fehér ügyes gyerekeknek, akiknek sikere nemcsak a csapaté, nemcsak a sporté, hanem a miénk, akik boldogan tudunk örölni mindennek, ami várad, amiből Váradra fény hull...

Góllőzön a vásárhelyi kapu ellen

A mérkőzést feszült izgalom és nem csekély idegesség előzi meg. A tribün elegáns publikuma ijedten adja egymásnak tovább:

Disznóság! Kikapunk! Nincs itt Csomag, nem játszik Rónay, nem jött ki Körösi se?

Es csakugyan a sárga dreszes vásárhelyiek mögött hamarosan föltűnik a várad csapat és kiderül, hogy az együttes legjobbjai nem szerepelnek.

— Nem áll a fogadás, — szólal meg egy kövér úr a hátam mögött — én csak úgy adok ötszörös pénzt, ha Csomag és Rónay is beáll.

Akadnak azonban vakmerőbbek is és amikor a két csapat

közötti összehasonlítással végeztek, egy-két ezer lejes fogadásokat ajánlottak a várad csapat győzelmére. Egy kis ravaszság mindenesetre volt ebben, mert ezek a jólinformáltak azt is pontosan tudták, hogy Marosvásárhely válogatottjai helyett egy klubcsapat jött el.

De nem sok idő van a további kombinációkra, mert már röpi is a labda és uramisten, 3-ik perc, a vásárhelyi kapus hátra is fordul, hogy Róth labdáját kiemelje a hálóból. Újra kezdés és a NAC—Törekvés kombinált csatársor rohan ismét előre. Éles sipjel és már bent van a második gól is. Tizenöt perc alatt már 5:0-ra áll a mérkőzés a várad javára. A közönség elragadtatással figyeli a csatársor pompás munkáját és részvétellel fordulnak a vásárhelyiek felé. Róth álljon ki, kiáltják egész komolyan. Elég volt. Róth azonban, ki hat tricket csinált, rendületlenül játszik tovább, nem is hallja a megjegyzéseket. Rövid szünet után újból offenzívát kezd a várad csapat, amelynek eredménye még három remekül kidolgozott gól.

A 8:0-ás félidő után a Muresul is megpróbálkozik, de kísérletezései csupán arra alkalmasak, hogy egy rövid időre feltartóztassák a villámgyors várad csatárokat. Szemere tör meg a csendet. Éles lövése Molnár Atilla lábáról pattan a vásárhelyi hálóra. A publikum még több gólt kíván látni és a várad csatársor szép iskolajáték után még három gólt rug.

A végeredmény tehát 12:0 a várad együttes javára.

A tucat gólon különben Róth (6), Grünbaum (4), Szemere és Plesch osztozkodtak.

A mérkőzést Krüger Károly (Egyetértés) vezette le abszolút hozzáértéssel.

Ederle Gertrud úszóbajnoknő világrekord alatti átúszta a La Manche-csalornál

— Az Estilap tudósítójától —

Kingstownból jelentik: Ederle Gertrud amerikai úszóbajnoknő Cap Gris Nez-nél elindulva átúszta a csatornát és este 10 óra 30 perckor Kingstownban a strandon partot ért. Ederle az első nő, aki a kingstowni csatornát átúszta. Az úszóbajnoknőt a parton sok ezer főnyi tömeg várta. A lelkes sportbarátok átkarolták és összecsókolták az úszóbajnoknőt, majd óriási diadalmenettel kísérték a városba. A csatorna átúszása 15 óra 34 percig tartott, amivel Ederle világrekordot állított fel, mert Borges eddigi legjobb eredménye 18 óra volt. Ederle Gertrud már a múlt évben is megkísérelte a csatorna átúszását, de négyórát úszás után feladta a küzdelmet. Mai vállalkozásának az időjárás is kedvezett. Csak akkor ment nehezen az úzás, amikor már közeledett a kingstowni part felé. Az utolsó két ezer yardot egy óra alatt úszta végig.

Bőrkabátot fest, tisztít, alakít
„APOLLO” Victoriei (v. Kolozsvári)-u. 1.

Kepes Elek
orvosi kötszerész, Sas-passage 20.
Saját készítményű 2393 I
sérvkötők, haskötők,
gummi-harisnyák,
speciális köt-szerek, női és férfi övszerek.

ÚJ TANCKOTTAK

Valentino	24 lei.
I Miss My Swiss	24 lei.
Wo sind deine Haare	15 lei.
Robes Modes	15 lei.
Zsuzsi	24 lei.
Und der Ochs hat	15 lei.
Marie du bist die	15 lei.
Parler vous	60 lei.
Jes sir	60 lei.

Kaphatók a HEGEDŰS HIRLAP-
IRODÁBAN. Vidékre elküldjük.

**Csomagoló
Gyűmölcsös
Posta
Kenőcsös**

2830

ládák

és rekeszek méret szerint
a legújabb
szabvány szerint készült az

Optima ládagyár

Eckstein és Róth

Calea Victoriei 101-103. Telef. 993.

A NAGYVÁRADI ESTILAP REGÉNYE

GRÓF KOHN

ÍRJA: PAUL LANGENSCHNEIDT

Mi történt eddig?

(Kohn Izidor egy német hercegség székvárosában levő híres könyvtáradócég fiatal főnöke, konzervatív felfogású apjának halála után beleveti magát a nagyvilági élet örömeibe. Egyszer meghívják a székváros arisztokráciája által rendezett jótékonyági estélyre, ahol Kohn Izidor egykori iskolatársa gróf Holm Alex vértesskapitány révén eléri régi titkos vágyát: megismerkedik arisztokrataikkal, először az örökös pénzzavarral küzdő báró Sternau főhadnaggal, aztán Holm Tekla grófnővel és ennek fiatal leányával, Dórával, akibe Izidor halálában beleszeret s már arra gondol, hogy feleségül veszi. Sternau főhadnagy másnap villásreggelin van Izidorral, akinek hugába, a szép Rechába beleszeret s aki viszonzozza érzelmeit. Izidor ezalatt látogatást tesz Holm grófnőnél, ahol Dóra hidegen fogadja. Sternau főhadnagy pár nap múlva engedélyt kér ezredesétől, hogy Kohn Rechát eljegyezze. Az ezredes megmagyarázza neki, hogy ő mint arisztokrata huszártiszt nem vehet el zsidónőt feleségül. Sternau meghajlik parancsnoka érvelése előtt, de leujsítva megy el Rechához, aki mindent megért és megtakarított huszezer márkáját odaajándékozza a főhadnagynak. Ezalatt az udvarnag Dóra grófnő nagybátyja lent ül a bolt irodájában és Izidorral üzletet ajánl: adja ki a cég a hercegség husz kötetre terjedő történetét, amelyet ő, Holm gróf írt meg, Izidor rendkívül zavarban van, meggondolási időt kér, megbeszéli a dolgot öreg prokuristájával, Goldschmidtal, aki bebizonyítja, hogy ez az üzlet a cég bukását jelentené. Izidor levelet ír az udvarnagynak, akinek bejelenti, hogy hajlandó az üzletet megkötni, ha Dóra grófnőt feleségül hozzá adják. Erre a levélre nem kap választ.)

(Folytatás.)

23

Már régóta együtt ültek, bizalmas, izgatott beszélgetésben, az udvarnag, Tekla grófnő és az udvari lelkész. Előbb Erich gróf elment az udvari papért s ketten együtt eljöttek a grófnőhöz. Tekla grófnő úgy érezte magát, mintha löbe vágta volna. Ez a Kohn Izidor! Ez a fiának, zavarodott ember, aki valósággal bocsánatért könyörgött, amikor kék és barna bankóit rátukmálta a grófnőre, ez a zsidó megszellette egy Holm grófnőre emelni tekintetét. Tekla grófnő magán kívül volt, annál is inkább, mert hiszen az anya-hercegnő előtt a leghízelgőbb elismerés hangján beszélt Izidorral. Mit tegyen? Elutasítsa Kohn Izidort s ezzel meghazudtolja önmagát? Ha pedig elterjed a hír, hogy a grófnő kocsarat adott Kohnnak, akkor kitegy magát legfelső helyről jövő szemrehányásnak azért, mert bizony nem tanúsította a szükséges tapintatot, a kíváncsiság tartózkodást, nem vigyázott eléggé? Tekla grófnő tudta, hogy ott fent mennyire személyes megbántásnak fogják fel minden legkisebb botrányt, ami az országban történik. Egyszer már sugtak-bugtak valamit Dóra grófnőről, ha nem is volt igaz belőle semmi, abban az időben, amikor Trettach Afrikába

ment és az anyahercegnő már akkor tett valami nagyon-nagyon gyengéd célzást, amire szinte elállt Tekla grófnő szívverése. Másodszor már nem menne a dolog olyan kíméletesen. Tekla grófnő számára nem volt más napfény, mint a lenyűgöző asszony kegye; nem volt más feladata, mint az anya-hercegnő védelme alatt a jótékonyág terén működést kifejtetni. Ha az anya-hercegnőnél kegyvesztett volna, akkor vége lenne. Tudta, hogy az anya-hercegnő szeretné ezt az embert megfogni és már mindketten erősen számítottak Izidor adományaira. Ezen aznap este volt kitérve a hercegi segélyegyletnek egy ülése, amelyre a grófnő közbenjárása folytán Izidort is meghívták. Ki tudja, vajon Izidor most ismét, mint az udvarnaghoz intézett levelében, a segélyt nem köti-e személyi feltételekhez? Ahova csak tekintett Tekla grófnő, nem látott mást, mint bosszúságot, gondot és izgalmat! És Izidor ellen való elkeseredését átvitte az ártatlan Dórára is.

Lassankint mégis megnyugodott a két ur látogatásának ideje alatt és még félóra sem telt el, amikor egoizmusában már tökéletesen kibékült a gondolatával, sőt hajlandó volt magamagát lekötöni a házasság létrejöttéért. Elhatározták, hogy mindenképp Dóra grófnő felfogását fogják kikutatni. Behívták.

Egyszerű, sötétkék háziruhájában kétszeresen bájos benyomást keltett Dóra grófnő. Látták gyámjának komolyságát, a lelkes ünnepélyes arcát, a nagynéni vörös fejét és határozatlan félelem érzése vett rajta erőt.

„Kedves Dórá!” kezdte az udvarnag lefojtott hangon, amelyvel saját zavarát akarta leplezni, „mint gyámod kell, hogy közzöljek veled valamit, ami téged épenugy meg fog lepni, ahogyan meglepett bennünket. Egy férfi megkérte kezdet, — olyan kérdés ez, amely körül lehetnek súlyos kétségek, de azért előnyök is nyújt, amelyeket nem lehet minden további nélkül visszautasítani. Nyugodtan mérlegelnünk kell egész helyzetet: mi Holm grófok szegények vagyunk. Ami utánam örökségül marad — egy életbiztosítás — épen csak kellemes pótlékul elegendő Alexnek, aki valószínűleg agglégény akar maradni. Hogy nagynénéd a háztartást csak abból a szubvencióból tudja ellátni, amelyet emberbaráti működésének elismeréseként juttatnak neki, azt magad is tudod. Ha pedig mi ketten lehunyjuk szemünket — és már hatvanon felül vagyok és nagynénéd csak két évvel fiatalabb nálam — akkor egyedül állsz a világon. Akkor aztán mint nevelőnő vagy mint házvezetőnő kell, hogy megkeresd kenyeret. Nagyon keserves dolog ezt így kimondani, de szükséges. És most váratlanul jön ez az ajánlat, amely neked kényelmes, csaknem ragyogó egzisztenciát biztosít. A férfi nem a mi társadalmi osztályunkból való; de hogy mennyire kilátástalan volna magunk közül valóra várnunk, azt már biztosan magad is beláttad. Akinek semmije sincs, az nem vehet el szegény lányt feleségül; és gazdag kérők azt nézik, hogy pénzes lányt vegyenek el. Ez épen olyan

józanul és ridegen hangzik, amennyire — sajnos — igaz is. Kérlek tehát, ne pattanj fel hanem fontold meg nyugodtan a dolgot, ha a kért megnevezem. Kohn Izidornak hívják.

Dóra visszarettent, még arika is vértelenül vált, de nem felelt semmit.

„Kohn urat” folytatta az udvarnag, „épen most különös figyelemre méltatják, őfelsége, a mi legkegyelmesebb hercegünk és urunk őt kegyeskedett kiválasztani arra, hogy művet kiadja.” Az udvarnag bizalmas körben általában „a fiatal ember”-nek szokta nevezni őfelsége urát, de tudta azért másképpen is. „A legfelső kegy és jóindulat Kosn ur irányában tehát biztosítva van és ez hatással lenne feleségének társadalmi helyzetére is. Hogy Lothar herceg kedvezőtlenül nyilatkozott Kohn urról, azt nem akarom előttem tiltakolni. De ez csak becsületére válhatik Kohn urnak és előnyt jelenthet számára; mert legfelső helyen szívesen juttatják kifejezésre az ellenkezőjét annak a véleménynek, amelyet Lothar herceg nyilvánít.”

Dóra pedig csendesen ült, mintha távoli szavakat hallana, amelyeknek értelmével nincs tisztában.

Maga előtt látta büszke, előkelő apját, aki oly más volt, mint a nagybácsi, — apját, aki vígan élt és derűsen ment a halálba; látta gyöngéd, finom anyját, aki életét a férje napfényes lényéből meríthette és aki férjének halála után nemsokára elhunyt, egyetlen panaszos szó nélkül, mint valami finom virág, amelynek hiányzik a kertész keze. Látta magát, mint bátortalan, fiatal lányt, komor gyászruhában, amikor nagynénje a pusztá szülői házból a székvárosba hozta, ahol senkit sem ismert, senkit sem szeretett. A nagynéni nem bánt rosszul vele, de a gyermek legbensőbb lényé, az ifjúság sóvárgása idegen maradt számára; a józan, okos lányt simulekonnyá tette az udvari élet kényszerűsége, az élet gondja. Látta, milyen változékony a hangulat az udvarnál, hogy csaknem mindig halálos a rágalom mérge, hogyan fekszik egyik nap a földön száműzött és lekötve ugyanaz, akire az előző napon még a kegy napja mosolygott. És így tanulta meg, hogy a dolgok formáját állítsa előtérbe, hogy egy hazugságot, amely a rosszat szépitgeti, a rothadást leplezi, többre becsüljön a tisztességes kíméletlen igazságnál; tudta, hogy mindig ostobaság az ár ellen uszni és hogy az okos ember együtt üvölt a farkasokkal, ha legfelső helyen a farkasüvöltést szeretik; így aztán Dóra grófnő kénytelen volt lemondani arról, hogy egyenesen járja az élet útját — és hozzászokott, hogy ösztönével megszimatozza a nap hangulatát, hogy aggodóan meresse szemét a döntő fórum ajkára. Mindig készen állt arra, hogy véleményét villámgyorsan megváltoztassa és hogy feltétlenül alárendelje magát a magasabb állásúak véleményének. Önzés és hiúság, képmutatás és pénzsóvárság — ezek voltak az istenek, amelyekhez mindenki imádkozott. És évek hosszú során át belevésődött Dórába az első törvény: fiatal vagy, szép vagy, szegény vagy. Eltűnik az ifjúság és a szépség, de megmarad a szegénység. Használd ki a rohanó éveket, amelyekben hatalmas bájad még el tudja szédíteni a férfiszíveket, biztosíts magadnak öregeségre örömmel és ragyogással telt életet!

(Folytatjuk.)

Letartóztatásban marad a sikkasztó bukaresti ügyvéd

Vannak büntársak is

Bukaresti tudósítás nyomán az egész erdélyi sajtóban először a Nagyvárad Estilap adott hírt arról a botrányról, amelynek Tache Constantinescu bukaresti ügyvéd a hőse. Constantinescut ugyanis letartóztatásba helyezték azért, mert 650.000 lejelt, amelyet több ügyfél bízott rá, nem tudott elszámolni. A vizsgálóbíró előtt a sikkasztással vádlott ügyvéd azt vallotta, hogy a pénzt különböző, nem egészen normális célra, — így

például a szinajai játékkaszinó megnyitási engedélyének ki-
eszközlésére — kapta.

A bukaresti törvényszék szombaton foglalkozott Constantinescunak a letartóztatási végzés ellen bedott fellebbezésével. A végzést a törvényszék megerősítette és így Constantinescu letartóztatásban marad.

Azt hiszik, hogy a megte-
vedt ügyvédnek büntársai is vannak.

Uj náthalázjárvány

— Az Estilap berlini tudósítása —

Alsó-Bajorországban, a dillingfingi kerületben néhány nap óta a náthaláz mindjobban erősödő mértékben jelentkezett. A járvány olyan jellegű oltott már, hogy a munkásbetegsé-
gélyző pénztárnál

egy napon kétszáz nátha-
láz-beteg jelentett munka-
képtelenséget. Sok a halá-
leset.

Az oberhauseni kerületben is jelentős a náthalázzal megbete-
gedettek száma. Itt különö-
sen a mezőgazdasági férfimun-
kások között lépett fel a beteg-

ség ijesztő mértékben. A leg-
több beteg altesti fájdalmakról
panaszkodott. A vizsgálat ki-
derítette, hogy a megbetegede-
sek legnagyobb része azokon a
helyeken tört ki, ahol a Duna
áradása nemcsak az árteret ön-
tötte el, hanem víz alá borí-
totta a parti községek termőte-
rűleteit is. Az árvíz és a talaj-
víz idézte elő, vagy legalább is
fokozta a náthalázt.

A köznép mindjárt találó ne-
vet is használ a betegséggel
szemben, amikor azt „Duna-
láz”-nak nevezte el.

Egy 21 éves fiatalember az Auróra-gyár mellett a Körösbe fult

— Az Estilap tudósítása —

A Körös szeszélyes hullá-
mai közt szombaton délután uj-
ból eltűnt egy fiatal élet. Az ál-
dozat Beim Dezső 21 éves
szolga, az Auróra gyár közelé-
ben fürdött több társával. —
Ugy látszik, örvénybe került s
a habok elsodorták. Az Esti-
lap számtalan esetben figyei-
mezette a közönséget, hogy a
szabadban való fürdés halálos
veszedelemmel jár. Hiába volt
a rendőrség szigorú intézke-
dése is, az emberek nem oku-
lnak.

Schmiedt Antalnál, a Bi-
sericei (v. Templom-utca) 14.
szám alatt szolgált Beim Dezső.
Szombat délután azzal távozott
házáról, hogy fürdeni megy
és csak kilenc óra után jön
haza.

Szegény fiu utolsó útjára da-
olva, fűtyörészve ment. Ke-
nyéradó gazdája még utána
kiáltott:

— Jó lesz aztán vigyázni
magadra!

Az Auróra gyárral szem-
közi tisztáson, a part közelé-
ben, ahol még vagy ötven-hat-
vanan fürdöttek, gázolt bele a
Körösbe Beim Dezső. Vigan lu-
bickolt a vízben és mint ki-
tűnő uszó, hamarosan a folyó
közepén járt. Néhány barátja
érdeklődve nézte a fiu produk-

cióit, aki buvárszással hol alá-
bukott, hol ismét feltűnt.

Hirtelen aztán ijedt riadalom
támadt a parton. Az emberek
megrémlülve vették észre, hogy
Beim Dezső egy újabb buvárs-
zás után nem bukkan elő. A
percek óráknak tetszettek,
majd, amikor látták, hogy a fia-
tal ember semmi életjelet nem
ad magáról: Szabó Károly és
Kovács József nevű fiatal-
emberek a vízbe ugrottak el-
tűnt társuk keresésére. Fára-
dozásuk azonban nem járt
eredménnyel, szegény Beim
Dezső odaveszett.

Értésítették a szerencsétlen-
ségről a rendőrséget, ahonnan
Cinca kapitány egy szakasz
tűzoltóval rögtön kivonult. A
tűzoltók keresztül-kasul átku-
tatták a folyó medrét, de több
mint két órán keresztül tartó
meddő munka után sem sikerült
a szerencsétlen fiatalember
holttestére akadni.

Háromszor is
megfogja nézni
Csikágóí kékszakkál
filmet
Heyman Szinkörben

Peer Gynt

Beszámoló a szombati Ibsen-előadásról

I.

Peer Gynt ember is lehetett
volna, mint ahogy mindnyájan ké-
szek vagyunk elhinni magunkról,
hogy lehetünk volna valakik —
de Peer Gynté nem lett a jövő,
mert álmodni szeretett és gyenge
volt élni. Az udvarát felverte a
gyom és a házról lehullt a vako-
lat. Nem tett egy lépést és bakkon
lovagolt — a császárság felé. Az
örültek házában lett császárrá
Peer Gynt, a képzelet lovagja. Ki-
rálylányt ölel, de manók között.
A valóság fényzáporában undor
döbbsenti önmagára és ébreszti fel;
nem királylány, nem, nem az. Cé-
da szerelem csak, amelyből fati-
nyúság fakad. A rossz szerelmek
csömöre

Hova tart ez az út? Solveig
ott vár a hófödte, a tiszta magas-
ság csucsain, de Peer Gynt végze-
te, mindnyájunk végzete, hogy ki-
kerüljünk azt, aki igaz irányból int
felénk. A megroggyant térdek a ké-
ső észretérés idején már csak arra
jók, hogy leboruljanak, ő előtt.

A gyöngye ember hosszú csavar-
gás után visszatér önmagához, Peer
Gynt megérkezett. Oda, ahova
mindnyájan elkövetkezzenek, a sir
elébe.

A tanulság?

Ibseni rávágás és feltétlen ítélet:
nem mindegy, hogyan tesszük meg
a kiszabott utat. Jaj ha a lélek
háborog és nincs megbékélve a
végső perchen.

Az előadás pompájáról és nagy-
szerűségéről más helyen számol-
unk be. Kötelességünk elismerés-
sel adózni Harasztos Gusztáv
kirobbanó talentumának, aki ehez
a ritka élményhez juttatta Nagy-
váradot. Fárahatatlan volt mind-
végig a előadása tüze együtt izzott
a közönség lelkesedésével.

Aase anyó szerepében örülünk,
hogy megismerhetjük K. Szűcs
Irén, aki megrikatta jelenetei
alatt közönségét. Petróczy
Aliz Solveigje kétségbevonhatat-
lanná tette, hogy ezt a fiatal mű-
vészlányt igen könnyen kell ven-
ni. Csak most tudtuk meg igazán,
hogy mit és mennyit tud. Szilá-
gyi Berta, mint Anitra táncos sze-
repében ragadta magával a nézőt.
Szilágyi Berta táncában és be-
szédeben egy friss és érdemes ta-
lentum jelentkeznek. Kecskés
Ila évekkkel ezelőtt már kedves
tagja volt a nagyvárad színház-
latnak. Azóta tehetsége elmélyült,
igazabb és őszintébb lett. Peer
Gynt szereplőinek hosszú sorában
nemcsak, hogy észre kellett venni,
de meg kellett jegyezni Adorján
Margit nevét. Soós Mihály nem
könnyű feladatot oldott meg, ami-
kor a manókirály szerepéből ugy-
nevezett kabinet alakítást produ-
kált. Kovács Imre és Homokay
Pál a kolozsváriak kedven-
ce még azok, akik az alkalmi
együtes értékes és sokra becsült
erői. De helyükön voltak Galambos,
Ocskay, Kertész és Berengh
is. A nagy zenekar, amelyben a
filharmonikusok legjobbjai ültek,
Donáth Lajos karnagy vezény-
letével szinte kísértetiesen el-
nomult hangulattal ringatta magá-
val a teljesen megtelt színházat.

Bárdos László.

II.

Fent a karzat legmagasabb csu-
csán száll a muzsika, bizsergető
hangjai tompán, finoman ömlenek
szét a zsufolt színház templomi
áhitattal figyelő nézőterén, a szin-
padon egy fiatal színész, az új ma-
gyar színjátszás előttünk kibonta-

kozó ígérete, Harasztos Gusztáv,
igazi Peer Gynt deklamál:

Köszönök mindent,
Az ütést, a verést, a civódást,
És most mint illő
Köszönd te meg,
Hogy kocsikázni vittelek...

és a nézőtérén előkerülnek a kis,
illatos zsebkenők, hogy a leg-
igazabb könnyeket törüljék le,
amiket színész a játékával előcsal-
hat.

Művészi esemény régen csiklan-
dozta fel az érdeklődést, mint az
egy heti lázas készülődés, amely
újsághasábokon hirdette Ibsen le-
helletfinomságu, örökké élő művé-
nek bemutatóját. Nem csoda hát,
ha a kritikus után a riporter sze-
me akad meg a külsőségeken,
amelyek a bemutatóelőadást ki-
sérték.

A közönség

A Festspiel-ek komoly hangulá-
ta uralkodott el a nézőközönsé-
gen. Mindjárt a belépéskor kutató
szemek a zenekart keresték. A
nézőtérre átalakított orchesterben
egy hely sincs. A rivalda előtt, a
proscenium páholyok pereméig
zöld lombokból áradó illat enyhíti
hűvösre a nézőtér temperaturáját.
A figyelmeztető felhívásoknak
megvan az eredményük; félkilenc-
re, minden helyet elfoglaltak. A
publikum a váradi színházban csak
ritkán látott emberek sorából ke-
rül elő. A koncertek, matiné, tár-
latok közönsége ez. Azok a kivá-
lasztottak, akiket tul a jazzen, tul
a shymmin, a komolyabb művészi
élvezetek érdekelnék, adtak ta-
lálkozót a színházban szombaton
este. Páholyok mélyéből, zsüly-
lyék kényelmes soraiból ezuttal
nem a Pénz, hanem a diszkrét, fi-
nom izlés nézett ránk. És az er-
kélyek sorai? Szegény, kisebbségi
sorsunk szomorú tükörlapja. A
volt táblabíró mellett a középis-
kolai tanár, intellektuellek egész
sora tekint le. Még a karzati álló
publikuma is más, mint rendesen.
Ujjongó érdeklődés ül ki az arcok-
ra, valami rendkívülit vár minden-
ki és lélekzetfojtó csend szakítja
meg a zibongást, mikor az első
gongútésre elsőtétül a menyezeten
a hatalmas csillár.

Pár pillanat és a Heimkehr bá-
natosan finom melódiai suttoznak,
majd valóságos orgonabugásszerű
ujjongásba törnek ki. Azután el-

Gummiköppenyi

legolcsóbban

LINOLEUM

HAAS LIPÓT, ORADEA

gyári főraktárában vásárolhat

felöltöszzerű gummikabá-

tot angol gummizással

900.— Leitől.

hallgat a zenekar, egy szemrebbene, a még leeresztett függöny mögül friss fiatalos férfiacágas pajzánkodik, azután kezdődik az előadás...

Az előadás.

A darab minden jelenetén meg látszik az avatott rendező keze. Nem ismerünk rá szinpadunkra, amelynek vidéki méreteit messze meghaladó értelemmel szélesítette ki az avatott kéz. A misztikus szép jelenetek, a szimbólum és realitás gyorsan pezsdülnek, a siker egyre fokozódik és talán soha el nem ért hatásban kulminál Aase halálának drámai erővel megrajzolt jelenetében. Szinte csodálatos, hogy egy heti próba eredménye az előadás.

A szereplők

Csaknem száz ember, férfi, nő, gyerek mozog a szinpadon. Mindenki a helyén van. Mint a győzedelmes hadvezér, az élen Harasztos Gusztáv, a pesti Nemzeti Színház kiváló tagja. Az ő nagyszerű hozzáértése, kiváló meg látása verbuválta össze — hogy úgy mondjuk — a világ minden tájáról, értsd, legalább nyolc színház társulatának tagjaiból a szereplőket. Néhány előttünk eddig ismeretlen név bontakozott ki az előadáson a maga nagyszerűségében.

A zenekar.

Az előadás igazi szenzációja a második emelet büfféjében elrejtett zenekar volt. Donát h mester, aki hetvenötödször dirigálta a Peer Gyntet, büszkén emelkedett ki az előadás végén. A váradi filharmonikusok derék gárdája sietett a színház zenekarának segítségére és sikerük vetekedett a legnagyobb koncertsikerekkel. Bámulatos precizitással simulat a zenekar muzsikája az előadáshoz és a nagyszerű teljesítményt a kütü nő karnagy tisztelettel parancsoló eréllyel — ingujban — végezte. A publikum megértéssel viselkedett és talán egyszer fordult elő zavaró momentum. A Solveigslid első strófájának befejezése után a közönség tapsba kezdett, de a tap sot tülharsogta az érlyes karnagy csendet parancsoló stentori hangja.

A siker

Egy szóval elintézhetjük, a legnagyobb siker. Az utolsó jelenetben Peer Gynt nagy tirádáját feszült figyelemmel, táguló orrcimpával leste, élvezte a közönség és mikor elhangzott:

Fel, felmegytek, hol a csucok az égbe nyullanak, Csak még egyszer lássam, hogy kél fel a nap Hadd borulok le az áldott vidékre S fejem lehajtom örök pihenésre...

akkor már beleidegződött minden szó, minden hang a nézőbe, aki egy felejthetetlen, nagyszerű élmény emlékével hagyta el a színházat. (m. e.)

Cinno maroken ruhák
Lei 350 2436-1
Weber Modell áruház
Strada Vlahuta (Szent János-u.) 6

Freund Benjámín
ékszerész-üzletét

kényszerűségből ideiglenesen Säguna (Kapucinus)-utca 16. alá helyezte át. Orát, ékszert, látszert szállított árban árusít. — Aranyat, ezüstöt, briliántot magas árban vesz. 2212

Mi újság?

* A diákból rendezőbizottsága kéri mindazokat a hölgyeket, és urakat, akik elárúsítás céljából jegyeket vittek el, hogy a befolyt pénzt, illetőleg a netán megmaradt jegyeket szerdán d. u. 3 órákor a zsidó liceum rajztermében a pénztárosnak beszolgáltatni szíveskedjenek. Ugyanakkor jegyeket továbbra is kiadnak. A rendezőség felkéri a t. kolléga urakat, hogy a jegyátvétel céljából minél számosabban megjelenni szíveskedjenek.

* Repülőgép szerencsétlenség hat áldozattal. Pármából írják, hogy egy hidroplán, amely Monfalcone-ból Speziába akart menni, motorhiba következtében a Taro folyó partján le akart szállni, azonban leszállás közben beleütközött egy sürgönydrótra és lezuhant. A gép három utasa meghalt, három pedig életveszélyesen megsebesült.

* Az Apolló mozgó igazgatósága t. publikumának tudomására hozza, hogy helyiségét renováltatja, s ebben az időben előadásait az Atlantic nyári mozgóban tartja meg és pedig hétköznap 5, 7 és 9 órákor, szombat és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor.

* Kalapszalonnok figyelmébe! Az összes őszi kalap-divatlapok megérkeztek a Hegedüs filmlapírodába.

* Oradeai Izr. Szentegylet értesíti t. hivat, hogy a Victoriei (Kolozsvári) utcai templomban levő alább felsorolt számú üléseket, valamint a Zárda-utca templomban levő 197. sz. férfi ülést eladjuk. — Érdeklődők f. hó 15-ig bezárólag közelebbi felvilágosítást nyerhetnek az izr. Szentegylet Manastirii (Zárda) utca 2. szám alatti titkári irodában. Leitner Lázár szentegyleti elnök. Gellisz Gyula templomügyi elnök. A Victoria (Kolozsvári) utcai templomban levő ülések: Férfi 2, 3, 5, 10, 19, 30, 33, 35, 43, 55, 56, 61, 71, 80, 92, 123, 104, 116, 121, 128, 129, 138, 150, 162, 167, 169, 170, 173, 179, 192, 199, 206, 197 sz. Női 4, 8, 23, 16, 195, 215, 223, 106, 226, 97, 122, 88, 87, 70, 156, 238, 111, 112, 112-a, 77, 116, 19, 222, 198, 219, 120, 40, 123, 125, 230, 13 sz.

* Ötven szakácsnő egy érvén: — válok. Bécsből írják, hogy egy Alfonz Joessel nevű uriember beadta a válókeresetet felesége ellen azzal az indoklással, hogy az asszony nem normális és ezt a házasságkötés előtt eltitkolták a férj előtt. Bizonyítékul azt hozza fel a kétségbeesett férj, hogy egyéves házasságuk alatt ötven szakácsnője volt az asszonynak, mert egy-egy szakácsnő csak néhány napig bírja ki mellette, olyan abnormisan viselkedik. Főleg azért nem akartak megmaradni a szakácsnők mert a bableveshez fejenként mindössze öt szem babot adott ki a háziasszony.

* Kiss György villanyszerelő Calea Victoriei (Kolozsvári-u. 24.) Telefon száma 1002.

* Masamodok figyelmébe ajánlja szállag raktárát Altman és Reich. 2770

Malek és a Dorian

A vasárnapi lapok első helyen közölték, hogy az elvesztett Malek filmet a Dorian-filmszínház fogja bemutatni vasárnap délutáni kezdettel.

Ez alkalommal közönségünk és színházunk reputációja érdekében figyelmeztetni erkölcsi kötelességünk mindenkit, hogy az elvesztett Malek vigjáték, mely hat felvonásos, nem került meg, hanem új kópiát rendeztek belőle és csak e hó 12-én fog megérkezni külön kurirral, hogy mozgósínházunk már 13-iki kezdettel bemutathassa. Ez alkalommal megérkezik a másik új Malek film is, „Malek a lakásban” cím alatt, ez 2 felvonásos kép lesz ugyancsak.

Azok, akik látták a Dorian Malek filmet, meggyőződhetnek, hogy mozgósínházunkban minden különösebb reklám nélkül pótképnek eddig háromszor mutattuk be „Malek mint fegyenc” cím alatt.

Ezt felvilágosításul és nem polémianak szántuk!

Heyman Szinkör Igazgatósága.

MOZI

— A bűn útja. Erős bűnügyi dráma, amelyben az asszony bűnös szenvedélyének kiéltetésében a gyilkosságtól sem riad vissza, míg végre az mérírá a hatalmas csapást, akit szintén el akart pusztítani. — Violetta Napierska játsza ennek a bűnös asszonynak a legnagyobb művészetet megkövetelő nehéz szerepét, mellette a legjobb színészek ragyogtatják kiváló tehetségüket. Az Atlantic nyári mozgó ma mutatja be ezt az izgalmas drámát.

— Norma Talmadge és Malek egy műsorban láthatók ma, hétfőn a Dorian-filmszínházban. Szinre kerül a „Mikor egy hercegnő szeret” című pazar kiállítású, udvari miliőben lejátsszó film, melynek főszerepét Norma Talmadge alakítja. Előzőleg színre kerül „Malek, mint fegyenc” című 2 felvonásos vigjáték, amely a sohasem nevető amerikai filmkomikus legkiválóbb alakítása. Az előadások 5, 7 és 9 órákor kezdődnek. — Szerdán közli-vánatra a „Fehér apáca” Lilian Gish és Ronald Colman. — Jön a „Próba házasság”.

Eladó bútorok

Ebédli, háló, konyha, leányszoba, előszoba, fogadó és irodai bútorok, továbbá olajfestmények, álló lámpa, zsúr asztal, székek, fotellek, vitrin könyvszekrény, madrac, hencser, ágy agy-toilett, gyermekágy, szekrény, sodrony.

minden darab külön is, nagyon olcsón eladók

Iosif Vulcan (Nagy Sándor)-u. 10.

Még ma és holnap

kiválthatja a sorsjegyet kiadóhivatalban (Hegedüs Hírlapiroda.)

Holnapután, szerdán délelőzzenként órákor

huzás

az Atlantic mozgóban.

Ez alkalommal újból

huszezer lelt sorsolunk ki.

És pedig:

Egy főnyereményt: ötezer lelt.

Két darab kétezer leies és tizenegy darab ezer leies nyereményt.

Összesen tizennégyen nyernek

Holnapután, szerdán, augusztus 12-iki kelettel jelenik meg az ötödik huszezer leies cikl első sorsolási száma.

Vegye meg és tegye el Estilap

augusztus 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21 és 22.

kelettel megjelenő számait.

Az a dátum fontos, ami Estilap címén olvasható.

Ezekért a sorsolási számkért megkapja az ötödik egyen sorsjegyet.

Heyman szinkör

Hétfő: Halál cimborái.

Kedd: Halál cimborái. Éjszakai kaland.

Szerda: Negyven éves asszony Csütörtök: Negyven éves asszony. Kabaré minden előadás Misogával.

— Halál cimborái. Harry Harkins mikor ezt az első filmet megcsinálta, egy teljesen modern filmet produkált. A technika része a filmnek egyenesen születes. Viz alatti lakóházak époly természetesekek, mint a rádiótelefon. Ez a film ma Nemzetország leggazdagabb film a trükkök és technikailag felépített filmek között. Csak ma és kedden mutatja be Heyman Szinkör rendes hétfő árak mellett. Jön: Negyven éves asszony.

3 nap alatt lelt, tisztít „Kristály” kelmetestő, vegyítisztító és gőzmosóda, Oradea, Piața Unirii 16 sz. (Holdas templom mellett) — Tisztviselőknek és munkásoknak árkedvezmény 2751

Háromszázezer angol font kölcsönt ajánlottak fel Nagyvárad városának

— Saját tudósítónktól —

Ma délelőtt 10 órakor két pesti bankár és egy nagyvárad gyáros megjelent a városházán Mr. Emil Gihl a londoni City Bank egyik igazgatója Tulbure György tanácselnökkel keresett.

A londoni bankár, valamint T. Árpád és Köszter Hen- budapesti direktorok közölték Tulbure György elnökkel, hogy meghatalmazásuk van Nagyvárad város részére

300.000 esetleg 500.000 angol font kölcsönt igen kedvező feltételek mellett felajánlani.

Hajlandók a félmilliárdos összeget hét és tízszázalék mellett 30 évre adni, természetesen kellő garanciák ellenében.

A tanács elnöke közölte a megjelent urakkal, hogy Nagyvárad városa hajlandó a tárgyalásokat felvenni. Benedek Aladár pénzügyi tanácsos, aki ezen az előleges megbeszélésen szintén részt vett, kijelentette, hogy a londoni pénzcsoport ajánlata kedvező, de miután a városnak mintegy 150—200 millióra van sürgős szüksége, az ideiglenes tanács szerdai ülésén ilyen értelmű előterjesztést fog

tenni és az opciót is 150—200.000 fortra fogják kiadni.

Mr. Gihl és társai szerdáiig tehát Váradon maradnak és az opció átvétele után nyomban megkötik a szerződést a várossal.

A kölcsönrel kapcsolatosan megkérdeztük Tulbure Györgyöt, a városi tanács elnökét is, aki a következőket mondotta:

— Az ajánlat tényleg megtörtént. Az én véleményem az, hogy ilyen kölcsönöket megfelelő óvatossággal kell kezelni. A szerdai tanácsülés érdemlegesen foglalkozik majd a pénzcsoport ajánlatával.

Goga miniszter helyesli, hogy Parlamenti kapta meg a színházat

Miniszter az éjszaka átutazott Nagyváradon

A bukaresti gyorsvonattal várra virradó éjszakai Nagyváradra érkezett Goga Oktavian belügyminiszter. Hivatalos fogadtatás nem volt, mert a miniszter szalonkocsiját a gyorsról átkapcsolták a félgyorsra. A miniszter célja Karlsbad volt, ahol urát tart.

A pályaudvaron Aurél Gussi igazgató és Horváth József rendőrigazgató mentek meg. Tulbure György, az ideiglenes városi tanács elnöke, aki még tegnap elutazott a miniszterhez Csucsára, a szalonkocsiból szállva, közölte a peronon várakozó újságírókkal, hogy Goga miniszter alszik, tehát senkit sem fogadhat.

Ma délelőtt Tulbure György fogadta a Nagyvárad Estilap munkatársát, akinek így nyilatkozott csucsai látogatásáról:

— Jóformán csak azért utaztam ki Csucsára, hogy a belügyminisztertől, — aki Karlsbadba, onnan Bécsbe, majd Rómába megy, — elbucsozzam. A csucsai kastély kertjében séta közben beszélgettünk Nagyvárad város ügyeiről is. Megegyeztettem, hogy a tanács a színházat Parlamenti Lajosnak adta bérbe. A miniszter úr a legteljesebb mértékben helyeselte ezt az eljárást. Volt szó a közeli pótválasztásról is, de erre nézve érdemlegesen nem nyilatkozom.

Várad mézárosok tiltakozása a husarak leszállítása ellen

A nagyvárad hentesek és mézárosok tegnap délután rendkívüli közgyűlésre jöttek össze az ipartestület székházában, hogy egyetemesen foglaljanak állást a városi tanácsnak a husarak leszállító határozata ellen.

Robitsek Béla szakosztályi elnök nyitotta meg a rendkívüli közgyűlést és ismertette az ármegállapító bizottság ülését, ahol szakértők részvétele mellett a husaraknak 2—2 lejes leszállítását javaslatba. Érthető megfogalmazást keltett aztán — mondja Robitsek elnök, — hogy az ideiglenes tanács, amelyben a szakma egyetlen tagja sem foglal helyet, két lejjel szállította le az árakat. Nem lehet kérdéses — úgy mond — hogy egyetemes demonstrációval meg kell tudni, hogy a husarak leszállítása ellen.

Dr. Modora György javasolja, hogy továbbra is a régi árakon maradjunk.

A közgyűlés helyeslése közben Székely Sándor hentes hasonló értelemben szólal fel.

Dévald László főtitkár részletesen ismerteti az árdarálási törvény szigorú paragrafusait és a tanács sérelmes intézkedésével szemben két konkrét indítványt tesz.

Egyrészt azt javasolja, hogy a husparosok mindaddig ne vásároljanak marhát, amíg a tanács határozata érvényben marad.

A másik lépés pedig az volna, hogy forduljanak újból a tanácshoz és próbálják ezt a kérdést a megértés szellemében megoldani.

Ha ez sem sikerülne, úgy a miniszteriumtól kormánybiztos kiküldetését követeljük.

Röhlich József hentes osztja Dévald főtitkár álláspontját azzal a pótlással, hogy amennyiben nem kapnak kielégítő választ,

úgy a hentesek és mézárosok közgyűlésén árusítsanak.

A közgyűlés végül egyhangúlag új árszabályt dolgozott ki, amely szerint

a sertéshús 44, a zsir és hár 64 lejbe kerül kilónként.

Egyéb mellékárak s termékek árai 15—18 százalékkal olcsóbbak a maiaknál.

A városi tanácshoz intézendő memorandum megszerkesztésével a közgyűlés Robitsek Béla elnököt, Szendrői Takács és Röhlich husiparosokat bízta meg,

Időjárás

ooo

Ujra felhők gyülekeznek és semmi kilátás, hogy az időjárásban változás áll be. A depresszió Skandinávia felől indult és terjedt szét. Érdekes, és az idő szokatlanságához hozzájárul az a tapasztalt jelenség, hogy a nappali hőmérsékletekhez képest éjszakára tulajdonképpen lehűl a levegő.

Prognózis: Sok eső várható; borús égbolt.

Új akciót indított a Csarnok, hogy minden várad üzlet egész nap nyitva tarthasson

Harc a pénzuzsora ellen

A Kereskedelmi Csarnok elnöke tegnap délelőtt ülést tartott. Az értekezleten, melyen dr. Popper Ákos elnök, dr. Fried János elnökségi tag és a szabadsgárda alatt feltorlódtak, a kereskedelem érdekeit közelről érintő ügyeket terjesztette elő.

A víz és csatornázási díjak leszállítása

került mindjárt szóba, amelynek az ügyében a Csarnok komoly és sürgős akciót folytatott. Az ülésnek ugyancsak fontos anyagát képezte

a külföldi valutákban számított kurzusok új arbitrázása,

mert az érvényben lévő arbitrázs figyelmen kívül hagyja a lej feljavult zürichi jegyzést. Több kisebb és napi ügyek tárgyalása után behatol megvitatta a Kereskedelmi Csarnok elnöksége dr. Silbermann Jenő és társai beadványát. A Silbermann elaboratum

tiltakozás a pénzuzsora, s a túlmagas bankkamatláb ellen.

Ennek megszüntetését követeli a fenyegetett kereskedelem és ipar pangó helyzetének feljavítása érdekében és proposíciókat tesz. A Csarnok elnöksége elhatározta, hogy a jövő vasárnap meghívja a teljes választmányt és behatol fog foglalkozni ezzel a tárggyal. Dr. Fried János pedig elkészíti azt a határozati javaslatot, mely a Csarnok elnökségének álláspontját fedi. A dr. Fried János főtitkár által elkészített javaslat egyben memorandum lesz, melyet felterjesztenek Bukarestbe és megküldik azt az ország társtestületeinek is a hasonló propagandakeltés érdekében.

Ezután az iskolai kérdéseket tárgyalták meg, majd elhatározták,

A lej 2.40

A helyzet Zürichben változatlan: a lej szilárdan tartja magát a 240-es árfolyamon. A francia frank is szilárd.

A mai zürichi nyitás

BUDAPEST	240—
BERLIN . . .	12320
PARIS . . .	1555
NEW-YORK . .	51750
PRAGA . . .	153250
LONDON . . .	251650
B. PEST . . .	—
BECS . . .	7320
MILANO . . .	174250

Nagyvárad árfolyamok

Magyar korona	326 pénz	320 ár
Dollár	21950	22050
Cseh korona . .	653	655
Svájc frank . .	4265	4275
Oszták shilling	3120	3130
Francia frank .	660	675
Angol font . .	1070	1075
Olasz lira . . .	740	750

Bukaresti zárlat

(déli 12 órakor)

BUDAPEST	—
BECS	31'40
PARIS	6'70
LONDON	1075
ZÜRICH	4270
MILANO	7.45
NEW-YORK . . .	220—
PRAGA	653

ták, hogy ma délelőtt a Csarnok küldöttsége tiszteleg Tulbure Györgynél a városi tanács elnökénél, akit felkérnek, hogy egész latbavetett tekintélyével hasson oda Bukarestben a miniszternél, hogy

a városi zónát Nagyvárad egész területére terjessze ki.

Ez az akció már régebben folyik és azt célozza, hogy minden

üzlet egész nap zavartalanul nyitva tarthasson

s nemcsak azok, amely a mai vásári zónába esnek.

Egy kis táncosnő öngyilkos akart lenni

— Saját tudósítónktól —

Az Alba-Iulia (Bunyitay) ligetben vasárnap délelőtt egy fiatal lány az uszoda közelében hangos sikoltozással a vízbe vetette magát.

Egy bátor fiatalember utánaugrott és kimentette a halálra szállt leányt a vízbe vetette magát.

Itt elmondotta, hogy Rusz Katónak hívják, 18 esztendő táncosnő és azért akart meghalni, mert reménytelenül szerelmes, no meg szombaton éjszaka kicsit többet ivott a kelleténél. A kórházban megígértették vele, hogy máskor nem követ el ilyen csacsiságokat, azután elbocsátották. Kató vasárnap este már újból műsoron volt és mintha misem történt volna, vígan járta a shimmyt.

* Die Schöne Wienerin augusztusi száma megérkezett a Hegedüs Hirlapirodába.

Elárusítónő

aki kötött-áru szakmában jártas, románul beszélő, felvétetik

Vezér-áruházban

Mindennemű lakatosmunkát, napellenzőt, tűzhelyet, Schöberl-ágyat stb. készít és jutányosan javít 2166

Gáspár László

Moşoiu tábornok-utca 1. sz.

Üzletáthelyezés

Alkalmi butor és szőnyeg üzlet Castelui 1. (volt Várkapu-utcából) Cuza Voda (Szacsavay-utca 17. Beck és Benjámint volt helyiségében, hol mindennemű butorokat és szőnyegeket a legjutányosabb árban szerezheti be, ugyanott veszek mindenféle használt butorokat, bizományi árukat is elfogadok, meghívásra hához megyek.

2635 **Harisicin Jenő**
butor és szőnyegáruház
Cuza Voda (Szacsavay-utca 17.

Aulótulajdonosok!

Szűrók!

„Elastica“

gumimulcanizáló és javító-üzem

Vlahuța (Szent János)-utca 32. szám. 2794

Ruhákat

fest, tisztí

Gallérokát

legszebben mos, vasal

Szabó László

Take Ionescu (Körös-utca 1. Flók: Bazárépület Bul. Reg. Ferdinand

A legdivatosabb 2762-1

női kalapokat készíti

SZÁNTAY

Rimanóczy-utca 5. sz. alatt

Butorok

a legszebb kivitelben és legolcsóbb árban kaphatók

STEINER

butoráruház Avram Iancu (Kossuth) u. 1. souterin.

Hajlított butorok a legolcsóbb árban. 2448-2

KERTHELYISEGEM

megnyit!

Berkovitsné

orth. kóser

אברהם בן שמש

vendéglője

1. Iorga (Zöldfa)-u. 19

izetes házikonya. Mérsékelt árak

APRÓ HIRDETÉSEK

A legkisebb apróhirdetés 10 szög 40 lei. Egy szó 4 lei, vastag betű 8 lei. „Cim a kladóban” jelzés díja 10 lei. Allást keresőknek 50% engedmény.

Cserépkályhák

2878

a legmodernebb kivitelben, újonnan megnyit

cseprépkályha és agyagipartelepemről

Ipartelep:

Aurel Vlaicu

(Vámház)-u. 21.

prompt szállítók

ADLER JAKAB

építési vállalkozó

Iroda:

Ion Creanga

(Balassa-tér) 5.

Kályha átrakást és javítást szakszerűen, jutányosan és gyorsan eszközölök

LEVELEZÉS

PARIS. Leveled vasárnap érkezett. Mindnyájan jól vagyunk. W. J. 18 v. 19-én indul, addig még pontosan értesítelek. Csókolkunk. 85

„HALATLAN” jelígre levél van a Hegedüs Hirlapirodában. 84

INTELLIGENS fiatalember finomlelkű kedves nő diszkrét barátságát keresi. Levelet Hegedüs Hirlapirodába „Houbigant” jelígre. 79

LEGSZEBB nyári női divat kelméket mélyen leszállított árban árul Mária királyné (Bémer) téren Kertész Reclam női divatáruháza.

SZÉPSÉGAPOLAS D. Sternberg Helén kozmetikai intézetében, Mária királyné (Bémer) tér 3. I. emelet. 2615



CREME, POUDRE, SAVON

a szépség forrása

OKTATÁS

INSTRUKTORNAK ajánkozik perfect román kereskedelmista. Cimet a Hegedüs Hirlapirodába kér. 45

LAKÁS

KÖZPONTBAN 2 vagy három butorozott szoba, konyha, fürdőszoba kiadó. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 81

ELADÓ lakások vannak egy szobától öt szobáig, külön bejárattal butorozott szobák is vannak. — Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 82

Uj műmalom Oradeán

A Calea Victoriei-ut végén, a Rimanóczy-gyárak szemből

a Mária-műmalom részv.-társ.

legújabb és legmodernebb berendezésű vám és kereskedelmi műmalma megindult és vállal minden mennyiségben a legfinomabb kivitelű baba (gabona) és tengeri őrlést és darálást a legjutányosabb feltételek mellett. 2900

INGATLAN

50 leiert m²-ként két nagy házhely eladó. Azonkívül vannak kisebb-nagyobb házhelyek a városban és a városon kívül. Topsál és Társa Alt. Keresk. Iroda, Lázár György-utca 20. (v. Uri-u. 56.) 2766

ELADÓ a város központjában 5 szobás magánház, Topsál és Társa, Lázár György-utca 20. (v. Uri-utca 56.) 2766

ELADÓ Mária királyné (Bémer) tér mellett négy szobás beköltözhető magánház 395 ezer, kedvező fizetéssel. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. 83

KÖZPONTBAN 3 szobás fürdőszobás újonnan épült modern magánház 700.000 lei. Központban 4 szobás modern magánház 600.000 lei. Cuza Voda (Szacsavay) utcán több lakásos szép ház 380.000 lei. I. C. Bratianu (Szamiszló) utcán ház nagy telekkel 420.000 lei. Wilson (Füzes) utca végén 2 szobás magánház 170.000 lei. Victoriei (Kolozsvari) utca végén egyszobás magánház 700 m² területtel 80.000 lei. — A fentiekben kívül vannak a város minden részében kisebb-nagyobb magán és üzletházak 90000 leitől. — Topsál és Társa Alt. Kereskedelmi Iroda, Lázár Gy.-u. 20. (v. Uri-utca) 56. 2766

ELADÓ ház. Moldova (Kálvária) utca 15. nagy udvarral és kerttel, 5 parkettes szoba azonnal átvehető. 54

ALKALMAZÁS

INTELLIGENS leány elmenne olyan urházhoz, hol a főzési jól elcsajátíthatná, vidékre is. Cim a Hegedüs Hirlapirodában. 968

SEGÉDJEGYZŐ kerestetik. Fiatal, lehetőleg román gimnáziumi érettségű, perfect román. Javádlom: teljes ellátás, — mosás és ágynemű kívül, — készpénzfizetés és mellékjövdelem. Fizetési igényekkel megjelölt okmánymásokkal felszerelt ajánlatok Kaizer Ödönhöz, Cuza Voda (Szacsavay) utca 68. 75

ELSŐRENDÜ varrónő sok gyakorlattal szabásznőnek men esetleg kisebb városba is. Cim Hegedüs Hirlapirodában.

HAZVEZETŐNÖNEK ajánlók zik intelligens 37 éves asszony Felirónőnek is elmegy. Frany Dezsőné, Pasteur (Kórház) u. 1.

DEUTSCHE Säuglingsschwester sowie Erzieherin sucht Stellung sofort. Schwester Kronel, Ferdinand király (Rákóczi) ut 22. 9.

DEUTSCH französisch, englisch und im Klavier perfecte Erzieherin wird gesucht zu 3 Mädchen Gutz besitzer Familie. Curtius Augusti Balási.

DARABSZÁMRA dolgozó vállalkozó állandó munkára keresek retusist Dajkovits műterem.

ADÁS-VÉTEL

BUS Fekete László Baba című könyvét megvételre keresem. Cim a Hegedüs Hirlapirodában.

TAGAS, világos helyiség zártan működő iparüzem részét sürgősen kerestetik. Cimet a Hegedüs Hirlapirodába kérünk.

HARMAS számú Wertheim cégét megvételre keres Textilmip Jorga Miklós (Zöldfa) utca 6.

Gyönyörű perzsaszőnyegek 3000 leitől. Elsőrangú gyapjú-fonák kg-ja 450 leitől. Felvető fonalak kg-ja 380 leitől. Minták, szövőkellékek, szőnyeg, könyvek

Schulhof Emilné

Orienszövőművészeti iskola Strada Ep. Ciorogariu (Uri) utca 14.

PAPLANPEHELY fosztott mindenféle más tollak Halmos Baross-utca 1.

RÉVAI Lexicont, 16 kötet megvételre keresek. Cim Hegedüs Hirlapirodában.

RÉZAGY szép nagy jutáron eladó. Megtekínehető 3-között. Fehér, Oltenia (Csenge) utca 14.

KÜLÖNFÉLÉK

BUKARESTBE utazom, megzásokat vállalom. Érdeklődők meit kérem a „Nagyváradi” hivatalába leadni.

Lakatos, autó és gépjávitó

műhelyemben minden ezmába vágó munkát, esztetizást, autógén hegesztést, gépek javítását végzem.

Ugyanitt eladó kedvező feltételek mellett, kitűnő karban 1 drb személyes luxus, 1 drb teherautó és egy 5 és fél lóerős Ganz-villanymotor.

Ludovic WEISZ Lajos Anonima 3. (volt Kommandárs-Flora gyertyagyár mellett) 2800

Selyem harisnya 135 lei. Divatos, jó minőségű férfi ing 280 lei SZENSZKI MIKLÓSNAL Szacsavay

Sonnenfeld Adolf-nyomda r.